



Gruppenangebote

Excursions pour groupes

Groepsuitstappen



TAGESTOUREN und mehr in Eupen Hauptstadt Ostbelgiens

Lebens- und liebenswert, modern und international, traditionsbewusst und tolerant – Eupen ist vielseitig und hat so einiges zu bieten. Entdecken Sie gemeinsam mit unseren erfahrenen Gästeführern bei einem kurzweiligen Stadtrundgang die schönsten Seiten der Stadt an der Weser. Unter sachkundiger Führung erfahren Sie vor Ort Unterhaltsames und Wissenswertes über die Besonderheiten der Stadt und ihrer Menschen.

Buchen Sie Ihren unvergesslichen Ausflug !

EXCURSIONS et autres activités à Eupen, capitale d'Ostbelgien

Ville charmante où il fait bon vivre, moderne et internationale, respectueuse des traditions et tolérante – Eupen regorge d'atouts divers et variés. Avec nos guides expérimentés, venez découvrir les trésors de cette cité en bord de Vesdre. La visite guidée, à la fois divertissante et instructive, vous permettra de tout savoir sur les particularités de la ville et de ses habitants.

Réservez votre excursion inoubliable !

DAGUITSTAPPEN en meer in Eupen, de hoofdstad van de Oostkantons

Een levens- en beminnenswaardige stad, modern en internationaal, traditioneel en tolerant – Eupen heeft heel wat te bieden. Ontdek samen met onze gidsen tijdens een stadsrondleiding de mooiste plekjes van de stad aan de Vesdre. Leer onder deskundige begeleiding al wat je moet weten omtrent de stad, haar inwoners en al wat hen bijzonder maakt – pittige faits-divers inbegrepen.

Boek nu een uitstap die je zo gauw niet zal vergeten!

WEITERE INFOS

Mittag bzw. Abendessen: Essen, schlemmen und genießen Sie bei uns, vom kleinen Snack bis zu den klassischen regionalen 3 Gang Menu* bis zum beliebten Themenbuffet oder raffinierten kulinarischen Event. Wir bieten Ihnen jederzeit das richtige Ambiente und die passenden Speisen. Erfahren Sie die mit Liebe zubereitetem und wunderschön angerichteten Raffinessen unserer Küche in einer warmherzigen Umgebung.
z.B. : *Suppe, Putenbrust an Ardennersoße mit Pilzen, Krokettchen, Salat, Panacotta mit roten Früchten.

Kaffeepause: nach allen Regeln der belgisch-französischen Pâtisserie-Kunst verwöhnen wir Sie mit einem Stück Obstkuchen oder Reisefladen sowie einer Tasse Kaffee . Hier haben Sie die Wahl zwischen kleinen Patisserie-Träumen aus Schokolade, Frucht oder Nuss, zuckersüßen Biscuitrollen und cremigen Fläden, duftenden Obstkuchen und feinen Torten.

AUTRES INFOS

Déjeuner et dîner : profitez chez nous d'un délicieux repas : en-cas, menu régional classique 3 services*, buffet thématique toujours apprécié ou expérience culinaire raffinée. Nous vous proposons à tout moment des plats savoureux dans un cadre sympathique. Dans une ambiance chaleureuse, venez déguster nos délicatesses culinaires joliment présentées et préparées avec amour.
P. ex. : *potage, poitrine de dinde sauce ardennaise aux champignons, croquettes et salade ; panna cotta aux fruits rouges.

Pause café : dans la plus pure tradition de la pâtisserie franco-belge, nous vous gâtons avec un morceau de gâteau aux fruits ou de tarte au riz et une tasse de café. Vous avez le choix entre de petites pâtisseries au chocolat, aux fruits ou aux noisettes, des biscuits roulés et des tartes crémeuses, des gâteaux aux fruits parfumés ou autres tartes délicates.

BIJCOMENDE INFORMATIE

Middag- of avondmaal: eet, degusteert en geniet bij ons: een kleine snack, een klassiek driegangenmenu*, een geliefd themabuffet of een verfijnd culinair evenement. U vindt bij ons altijd de juiste omkadering en de passende gerechten. Geniet van de met liefde bereide en prachtig opgediende specialiteiten van onze keuken in een hartelijk kader.
Bv. *soep, kalkoenfilet met Ardense saus en champignons, kroketjes, sla, panacotta met rode vruchten.

Koffiepauze: We verwennen u volgens alle regels van de Belgisch-Franse patisseriekunst met een stuk fruittaart of rijstvlaai en een kop koffie. U heeft de keus uit kleine, heerlijke gebakjes uit chocolade, fruit of noten, suikerzoete biscuitrollen, smeuïge vlaaien, heerlijk ruikende fruittaarten of zoveel meer.



TOURIST INFO ÖFFNUNGSZEITEN HEURES D'OUVERTURE OPENINGSTUREN

- ↳ Montag Lundi Maandag: 9:00-12:00 & 13:00-17:00
- ↳ Di-Fr Ma-Ve Di-Vr: 9:00-17:00
- ↳ Sa Sa Za: 9:00-13:00

Juli und August auch sonntags geöffnet
Également ouvert le dimanche en juillet et août
Juli en augustus ook open op zondag van
↳ So Di Zo: 9:00-13:00



STADTFÜHRUNG EUPEN ENTDECKEN

Entdecken Sie die reizvollen, historischen Sehenswürdigkeiten und den Charme der alten Tuchmacherstadt bei einem unterhaltsamen und informativen Rundgang durch die malerische Stadt. Erfahren Sie allerlei Wissenswertes aus der wechselvollen und spannenden Geschichte der Stadt und ihrer Menschen.

VISITE GUIDÉE DÉCOUVRIR EUPEN

Découvrez les séduisantes curiosités historiques et le charme de cette ancienne cité de drapiers lors d'une visite divertissante et instructive au travers de ses rues pittoresques. Vous recevrez ainsi toutes sortes d'informations intéressantes sur l'histoire captivante et mouvementée de la ville et de ses habitants.

STADSWANDELING EUPEN ONTDEKKEN

Ontdek de prachtige, historische bezienswaardigheden en de charme van de oude lakenweversstad tijdens een ontspannende en informatieve wandeling onder leiding van een gids. Leer allerlei interessante feiten over de bewogen geschiedenis van de stad en haar inwoners.



KLASSISCHE
STADTFÜHRUNG
VISITE GUIDÉE
CLASSIQUE
KLASSIEKE
STADSWANDELING



60 Min.

NEU!
NOUVEAU!
NIEUW!

EUPENS GESCHICHTE DAS EUPENER STADTMUSEUM

Entdecken, staunen und verstehen – im Stadtmuseum Eupen wird Geschichte zum Erlebnis. Die Herstellung feiner Wolltuche löste im 18. Jahrhundert ein Goldenes Zeitalter aus. Wie sich die Tuchindustrie auf die Stadt und auf den Alltag der Menschen auswirkte, veranschaulicht die neue Dauerausstellung sowohl für große als auch für kleine Besucher.

HISTOIRE D'EUPEN LE MUSÉE DE LA VILLE D'EUPEN

Découvrez les séduisantes curiosités historiques et le charme de cette ancienne cité de drapiers lors d'une visite divertissante et instructive au travers de ses rues pittoresques. Vous recevrez ainsi toutes sortes d'informations intéressantes sur l'histoire captivante et mouvementée de la ville et de ses habitants.

DE GESCHIEDENIS VAN EUPEN HET EUPENS STADSMUSEUM

Ontdekken, zich verbazen en begrijpen – in het Eupens stadsmuseum wordt geschiedenis een belevenis. Met de vervaardiging van fijne lakens brak tijdens de 18de eeuw een gouden tijdperk aan. Welke impact de lakenweverij op de stad en het alledaagse leven van de mensen had wordt mooi geïllustreerd in de nieuwe tentoonstelling voor zowel grote als kleine bezoekers.



180 Min.

ES WAR EINMAL... BURGENRUNDFAHRT

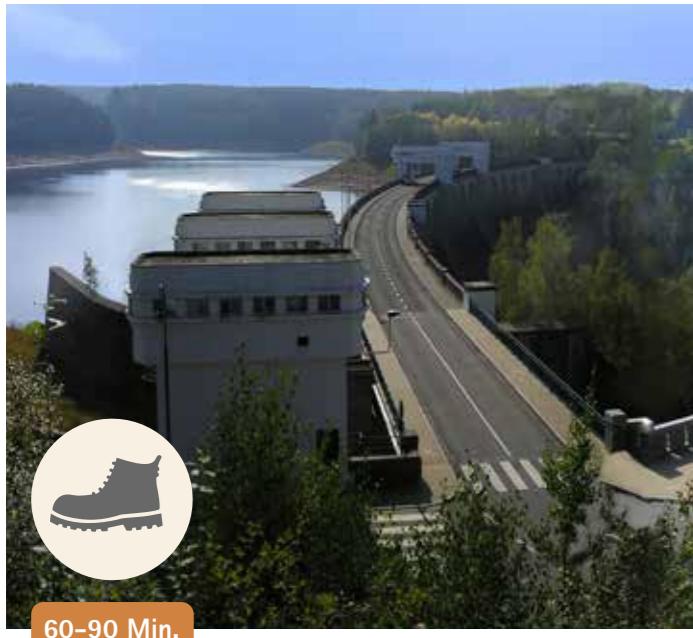
Es war einmal... von Rittern, Burgen und Schlössern, die Geschichte unseres Herzogtums. Entdecken Sie mit unserer Gästebetreuerin während einer originellen einzigartigen Rundfahrt die außergewöhnlichen Monuments vergangener Zeiten. (Programm min. 3 Stunden auf Wunsch Tagesprogramm).

IL ÉTAIT UNE FOIS... ROUTE DES CHÂTEAUX

Il était une fois... des chevaliers, des châteaux et l'histoire de notre duché. Découvrez avec notre guide au cours d'un circuit exceptionnel les monuments des temps passés. (min. 3 h-possibilité de prolonger pour une journée complète)

ER WAS EENS... KASTELENTOCHT

Er was eens ...De geschiedenis van het hertogdom Limburg, van waterburchten, ridders en adel. Ontdek met onze gids een originele rondrit met uitzonderlijke monumenten uit vervlogen dagen (programma min. 3 uren tot een dag).



VOM REGENTROPFEN BIS ZUM TRINKWASSER WASSERAUFBEREITUNGS- ANLAGE AN DER WESERTALSPERRE

Erfahren Sie anschaulich alles Wissenswerte zum Bau der Wesertalsperre, dem Wasser und der Wasseraufbereitungsanlage und der einzigartigen Nanofiltrationsanlage (!!! Viele Treppen)

DE L'EAU DE PLUIE À L'EAU POTABLE STATION D'ÉPURATION AU BARRAGE DE LA VESDRE

Grâce à un exposé clair, vous découvrirez tout ce qu'il faut savoir sur la construction du barrage de la Vesdre, sur l'eau et sur la station d'épuration ainsi que sur le système de nanofiltration unique en son genre (!!! nombreux escaliers).

VAN DE REGENDRUPPEL TOT DRINKWATER HET WATERZUIVERINGSSTA- TION AAN DE STUWDAM VAN DE VESDER

Leer alles over de bouw van de stuwdam, het water en het waterzuiveringsstation en de unieke nanofilterinstallatie (Opgepast: talrijke trappen).



60 Min.

POLITIK PARLAMENT DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

Erleben Sie Politik hautnah! Von der Identität der deutschsprachigen Belgier bis hin zur Funktionsweise des Parlaments erfahren Sie bei uns einiges über Ostbelgien.

POLITIQUE PARLEMENT DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

Vivez de près la politique et découvrez bien des aspects d'Ostbelgien : de l'identité de ses habitants au fonctionnement du Parlement.

POLITIEK PARLEMENT VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

Beleef politiek van dichtbij. Leer alles over de identiteit van de Duitstalige Belgen, de werking van het parlement en Duitstalig België.



60 Min.

HINTER DIE KULISSEN DES STADIONS DER K.A.S EUPEN

Erleben Sie eine einzigartige Stadiontour mit unserem Guide, der Sie mit Herz, Leidenschaft, Anekdoten und ganz viel Wissen durch unser Stadion begleitet!

DANS LES COULISSES DU STADE DU K.A.S EUPEN

Lors de cette visite exceptionnelle, vous serez accompagné d'un guide passionné qui ne manquera pas de vous transmettre son savoir et de vous raconter des anecdotes au sujet du stade.

ACHTER DE SCHERMEN VAN HET STADION VAN DE K.A.S. EUPEN

Kom tijdens een uniek stadionbezoek van alle feiten en anekdoten rondom het stadion te weten en laat je begeesteren door de passie van onze gids.



60 Min.

KUNSTFÜHRUNG MODERNE KUNST IM IKOB

Entdecken Sie die laufende Ausstellungen und erfahren Sie dabei viele Hintergrundinformationen zu den Künstlerinnen und Künstlern, zu deren Werken und über die Geschichte des IKOB als einziges Museum für zeitgenössische Kunst in Ostbelgien.

VISITE CULTURELLE ART MODERNE À L'IKOB

Visitez les expositions actuelles et faites le plein d'informations sur les artistes, leurs œuvres et sur l'histoire de l'IKOB, musée d'art contemporain unique au cœur d'Ostbelgien.

KUNST BELEVEN MODERNE KUNST IN HET IKOB

Ontdek de actuele tentoonstellingen en kom meer te weten over de kunstenaressen en kunstenaars, hun werk en de geschiedenis van het IKOB – het enige museum voor hedendaagse kunst in Duitstalig België.

RESERVIERUNG
UND ANMELDUNGEN:
RÉSERVATION
ET INSCRIPTIONS :
RESERVATIE EN BOEKING:
eupenlives.be



60 Min.

GESCHICHTE ERLEBEN **SPORTINSTITUT IRMEP (KMILE)**

Entdecken Sie das älteste Sportinstitut Belgiens seit 1885 (Königliches Militärinstitut Belgien)

VIVRE L'HISTOIRE **INSTITUT SPORTIF IRMEP**

Découvrez le plus ancien institut sportif de Belgique (Institut Royal Militaire d'Éducation Physique fondé en 1885).

GESCHIEDENIS BELEVEN **HET SPORTINSTITUUT KMILO**

Ontdek het oudste sportinstituut van België – sinds 1885 (Koninklijk Militair Instituut voor Lichamelijke Opvoeding)

RESERVIERUNG
UND ANMELDUNGEN:
RÉSERVATION
ET INSCRIPTIONS :
RESERVATIE EN BOEKING:
eupenlives.be



60 Min.

BRF HAUTNAH **DEUTSCHSPRACHIGER RADIOSENDER**

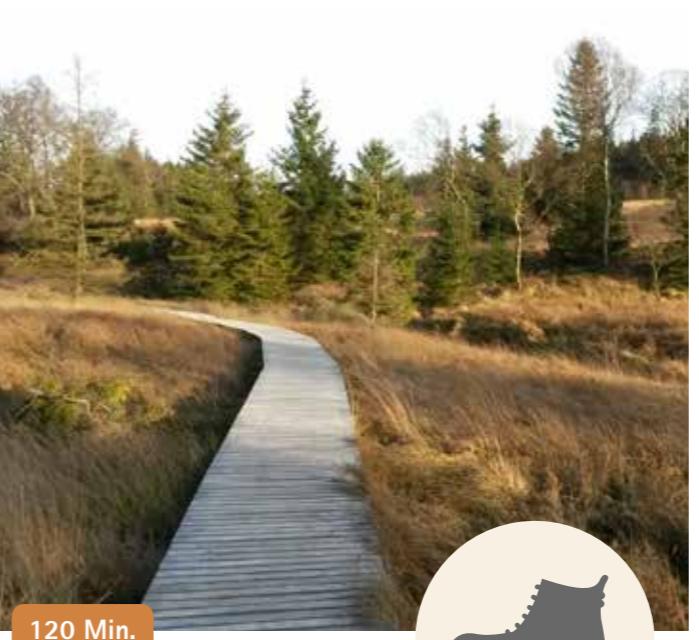
BRF – Erleben Sie live, wie man in Belgien (deutschsprachigen) Rundfunk macht.

À LA BRF **STATION DE RADIO GERMANOPHONE**

BRF – assistez en direct au quotidien d'une station de radio (germanophone) en Belgique.

ACHTER DE SCHERMEN VAN DE BRF **DUITSTALIGE RADIOZENDER**

BRF – Maak live mee hoe in België (Duitstalige) radio wordt gemaakt.



120 Min.



NATUR ERLEBEN **WANDERUNG DURCH DAS NATURRESERVAT HOHES VENN**

Geführte Wanderung durch das landschaftlich einzigartige Hohe Venn (festes Schuhwerk und angepasste Kleidung erforderlich)

À LA RENCONTRE DE LA NATURE **BALADE DANS LA RÉSERVE NATURELLE DES HAUTES FAGNES**

Balade guidée au cœur du paysage unique des Hautes Fagnes (chaussures robustes et vêtements adaptés de rigueur)

NATUUR BELEVEN **WANDELING DOOR HET NATUURRESERVAAT HOGE VENEN**

Geleide wandeling door het unieke landschap van de Hoge Venen (stevige schoenen en aangepaste kledij noodzakelijk).



60 Min.

MITTEN IN DER NATUR **HAUS TERNELL**

Das Venn- und Waldmuseum bietet Jung und Alt Gelegenheit, ihr naturkundliches Wissen und Umweltbewusstsein zu erweitern. Auf etwa 100 m² Ausstellungsfläche werden viele der heimischen Pflanzen und Tiere in ihrem natürlichen Umfeld gezeigt und die Entstehung des Hohen Venns erklärt.

AU CŒUR DE LA NATURE **LA MAISON TERNELL**

Grâce au musée des fagnes et de la forêt, petits et grands seront davantage sensibilisés à l'écologie et élargiront leurs connaissances sur les sciences naturelles. Sur environ 100 m² de surface d'exposition, on explique aux visiteurs la naissance des Hautes Fagnes et on leur présente de nombreux spécimens de la flore et de la faune locales dans leur environnement naturel.

MIDDEN IN DE NATUUR **HAUS TERNELL**

Het veen- en bosmuseum biedt jong en oud de gelegenheid hun natuurkennis bij te schaven. Op een oppervlakte van zo'n 100 m² worden inheemse planten en dieren in hun natuurlijke habitat getoond en het ontstaan van de Hoge Venen uitgelegd.



60 Min.

BELGIAN BEERS

BESUCH IN EINER BIERBRAUEREI

Verdientermaßen steht das Belgische Bier mit mehr als 1000 Sorten auf der Liste des immateriellen Kulturerbes – Originalität, Qualität und Tradition bieten Abtei- sowie das Trappistenbier, aber auch Kirsch- und Himbeerbier oder säuerliches Gueuze. Schauen Sie dem Braumeister über die Schulter. Grain d'Orge (Homburg) oder „Belgium Peak Beer“ Botrange oder „Brauerei Val-Dieu“.

BELGIAN BEERS

VISITE D'UNE BRASSERIE

La bière belge, riche de plus de 1000 variétés, mérite bien de figurer sur la liste du patrimoine culturel immatériel – originalité, qualité et tradition sont caractéristiques des bières d'abbaye telles que la bière trappiste, mais aussi des bières à la cerise et à la framboise, tout comme de la Gueuze acidulée. Regardez le maître brasseur à l'œuvre. Grain d'Orge (Hombourg), « Belgium Peak Beer » (Botrange) ou « Brasserie Val-Dieu »

BELGIAN BEERS

BEZOEK AAN EEN BROUWERIJ

Met meer dan 1000 verschillende bieren staat het Belgisch bier verdiend op de lijst van het immateriële culturele erfgoed. Abdij- en trappistenbier, maar ook kriek-, frambozenbier en geuze blinken uit door originaliteit, kwaliteit en traditie. Kijk mee over de schouder van de brouwmeester. "Grain d'Orge" (Hombourg) of "Belgium Peak Beer" of "Brouwerij Val Dieu".



60 Min.

PROST!

SCHNAPSBRENNEREI RADERMACHER

Die Brennerei wurde 1836 gegründet und erzeugt heute, als eine der ältesten Brennereien Belgiens, in fünfter Generation ihre berühmten Schnäpse, Brände und Liköre.

SANTÉ !

DISTILLERIE RADERMACHER

La distillerie, qui compte parmi les plus anciennes de Belgique, a été fondée en 1836. Une cinquième génération d'artisans continue aujourd'hui de produire ses fameux schnaps, eaux-de-vie et liqueurs.

GEZONDHEID!

DISTILLEERDERIJ RADERMACHER

De stokerij werd in 1863 opgericht en produceert vandaag als één van de oudste distilleerderijen in België, in de vijfde generatie gerenommeerde jenevers, eau-de-vies en likeuren.



90-240 Min.

VON DER WOLLE ZUM MANTEL

DIE EUREGIO-WOLROUTE

Besichtigen Sie Eupens Schererwinkel, das Wollmuseum in Verviers sowie das interessante Hinterland

DE LA Laine AU MANTEAU

LA ROUTE DE LA Laine EN EUREGIO

Visitez le « coin des ourdisseurs-tondeurs » à Eupen, le musée de la laine à Verviers ainsi que le captivant arrière-pays.

VAN WOL TOT MANTEL

DE EUREGIO-WOLROUTE

Bezoek van een voormalig scheerdershof in Eupen, het wolmuseum in Verviers en het boeiende achterland.



90-240 Min.

GESCHICHTE HAUTNAH!

AUF DEN SPUREN DER SCHMUGGLER

Geschichte und Geschichtchen rund um die „Die sündige Grenze“

AU PLUS PRÈS DE L'HISTOIRE SUR LES TRACES DES CONTREBANDIERS

Histoire et anecdotes sur la « frontière du péché »

GESCHIEDENIS BELEVEN OP DE SPOREN VAN DE SMOKKELAARS

Verhalen en verhaaltjes rondom de "zondige grens".

RESERVIERUNG
UND ANMELDUNGEN:
RÉSERVATION
ET INSCRIPTIONS :
RESERVATIE EN BOEKING:
eupenlives.be



60 Min.

SPEED! KARTING CENTER EUPEN

Die längste Indoor-Strecke weltweit! Mit seiner Länge von 1,1 Km ist dies eine der längsten Indoor Karting Strecken weltweit, die für die Öffentlichkeit zugänglich ist.

À TOUTE VITESSE ! KARTING CENTER EUPEN

La piste indoor la plus longue du monde ! Avec son 1,1 km, elle constitue l'une des pistes de karting indoor les plus longues accessibles au grand public.

SPEED! KARTING CENTER EUPEN

Het langste indoor circuit wereldwijd! Met een lengte van 1,1 km is dit het langste indoor karting circuit ter wereld dat toegankelijk is voor het brede publiek.

RESERVIERUNG
UND ANMELDUNGEN:
RÉSERVATION
ET INSCRIPTIONS :
RESERVATIE EN BOEKING:
eupenlives.be



90 Min.

ABENDS DURCH DIE STADT FACKELWANDERUNG

Nicht nur Daten und Fakten, sondern vor allem Geschichtchen, eingeflochten in locker vermittelter Geschichte trägt der Stadtführer vor im Fackelschein durch Eupens Straßen und Gassen

MARCHE AU FLAMBEAU NOCTURNE DANS LES RUES DE LA VILLE

À la lumière des flambeaux, votre guide vous accompagnera dans les rues et ruelles d'Eupen pour vous conter l'Histoire, faits et données à l'appui, en y distillant aussi toutes sortes d'anecdotes.

'S AVONDS DOOR DE STAD FAKKELWANDELING

Hier gaat het niet enkel over data en feitenkennis. Kuierend langs steegjes en straten vertelt de gids in het licht van de fakkels op een luchtige manier de geschiedenis van de stad die gekruid wordt met sappige verhalen.



90 Min.

HANDWERKSKUNST TÖPFEREIMUSEUM RAEREN

In der Burg aus dem 14.Jhd. erfahren Sie alles über die Wiederentdeckung des jahrhundertealten Handwerks in Raeren, den Aufstieg der Raerener Töpfer, ihren Einfluss in der damaligen Welt und ihren plötzlichen Untergang.

ARTISANAT MUSÉE DE LA POTERIE À RAEREN

Dans un château du 14e siècle, vous serez plongés dans la redécouverte de l'artisanat qui s'est développé durant des siècles à Raeren, vous vivrez l'ascension de la poterie locale, son influence dans le monde de l'époque et son brusque déclin.

AMBACHTSKUNST POTTEBAKKERIJMUSEUM RAEREN

In de 14de -eeuwse burcht verneemt u alles over het eeuwenoude herontdekte ambacht in Raeren, de bloeiperiode van de potten uit Raeren, hun invloed in de wereld van toen en hun plotse teloorgang.



60 Min.

NEUTRAL-MORESNET - ENTDEKEN SIE EIN EINZIGARTIGES POLITISCHES UND SOZIALES EXPERIMENT!

MUSEUM VIEILLE MONTAGNE

Erleben Sie das Kuriosum Neutral-Moresnet und entdecken Sie die Geschichte von Galmeiabbau und Zinkproduktion am authentischen Ort, im ehemaligen Direktionsgebäude der Vieille-Montagne.

LE TERRITOIRE NEUTRE DE MORESNET - DÉCOUVREZ UNE EXPÉRIENCE POLITIQUE ET SOCIALE UNIQUE !

MUSEUM VIEILLE MONTAGNE

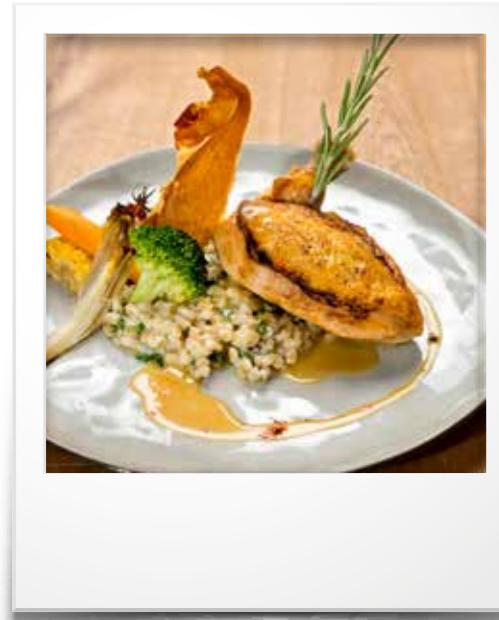
Découvrez un curieux territoire, Moresnet-neutre. Revivez l'histoire de l'exploitation minière et de la production de zinc sur le site authentique, dans l'ancien bâtiment de direction de la Vieille-Montagne.

NEUTRAAL MORESNET - ONTDEK EEN UNIEK POLITIEK EN SOCIAAL EXPERIMENT !

MUSEUM VIEILLE MONTAGNE

Ervaar de Curiosum Neutraal Moresnet en ontdek de geschiedenis van de galmei-mijnbouw en zinkproductie op de authentieke site, in het voormalige directiegebouw van Vieille-Montagne.

THEMEN-
STADTFÜHRUNGEN
VISITES GUIDÉES
THÉMATIQUES
THEMA-
WANDELINGEN



SIND SIE AUF DER SUCHE
NACH ETWAS BESONDEREM:
UNSERE
THEMENSTADTFÜHRUNGEN

Gourmetwanderung

Unterwegs durch
Eupens Gassen

Unterstadt :
Ein Viertel voller Überraschungen

Alter Schlachthof –
Metzgergeschichten von früher

Hopfen und Malz –
Eupen erhält's :
Biercabaret inkl. Kostproben

Tuchmachervillen

Auf Couven's Spuren

Eupen Rundherum –
auf Schusters Rappen

Friedhofführung

Unikate direkt vor
unserer Haustüre, Wenn Steine reden
können

Herzog Limburg Pfad

ENVIE DE SORTIR DES SENTIERS
BATTUS ?
OPTEZ POUR NOS VISITES
GUIDÉES THÉMATIQUES

Balade Gourmande

Balade dans les
ruelles d'Eupen

La ville basse : un quartier plein de
surprises

Alter Schlachthof – histoires des
bouchers d'antan

Hopfen und Malz – Eupen erhält's :
cabaret sur le thème de la bière et
dégustations

Maisons des drapiers

Sur les traces de Johann Joseph
Couven

Balade à pied
autour d'Eupen

Visite guidée du cimetière

Des objets uniques à portée de
regard, Si les pierres pouvaient parler

Chemin du duc de Limbourg

BENT U OP ZOEK NAAR
IETS BIJZONDERS?
ONZE
THEMAWANDELINGEN:

Gourmet wandeling

Langs de steegjes
van Eupen

Unterstadt (Benedenstad): een wijk
vol verrassingen

"Alter Schlachthof" (het oude
slachthuis) – slagersverhalen van toen

Hop en mout,
Eupen behoudt: biercabaret,
incl. degustaties

De herenhuizen van de lakenwevers

Op de sporen van Couven

Te paard
rondom Eupen

Rondleiding op het kerkhof

Unieke objecten vlak voor de deur,
Wat als stenen zouden kunnen
praten?

Hertog Limburg-weg

KINDER & JUGENDLICHE ENFANTS & ADOLESCENTS KINDEREN & JONGEREN



Entdecken.
Staunen.
Spaß haben.

Découvrir
S'émerveiller
S'amuser

Ontdekken.
Bewonderen.
Plezier beleven.



AB 6 JAHRE
À PARTIR DE 6 ANS
VANAF 6 JAAR

90 Min.

Kids Stadtführung

Ein Wappen mit Wildschweinen, Schießschächte ... an vielen Gebäuden verbergen sich interessante und lustige Geschichten!

VISITE DE LA VILLE POUR LES ENFANTS

Des sangliers sur des armoiries, des meurtrières... Bon nombre de bâtiments renferment des trésors qui passent inaperçus au premier coup d'œil!

STADSBEZOEK VOOR KIDS

Een wapenschild met everzwijnen, schietgaten,... Aan tal van gebouwen zijn er dingen verborgen.



60 Min.

Schokolademuseum

Der Kakaoanbau und die Herstellung der Schokolade stehen im Mittelpunkt. Naschen ist auch erlaubt.

MUSÉE DU CHOCOLAT

Visite axée sur la culture du cacao et la fabrication du chocolat. Une dégustation est permise également !

CHOCOLADEMUSEUM

De cacaoteelt en de productie van chocolade staan centraal. Snoepen is ook toegestaan.



60 Min.

Wasseraufbereitungsanlage

Erlebe die spannende Welt des Wassers, woher kommt es, welchen Weg durchläuft es, bis das Wasser aus dem Wasserhahn kommt...

STATION D'ÉPURATION

Pénètre dans le monde fascinant de l'eau, découvre son origine et le chemin qu'elle parcourt jusqu'à ce qu'elle jaillisse du robinet...

WATERZUIVERINGSSTATION

Beleef de spannende wereld van het water, waar het vandaan komt, welke weg het aflegt totdat het water uit de kraan komt...



AB 6 JAHRE
À PARTIR DE 6 ANS
VANAF 6 JAAR

60-90 Min.



AB 14 JAHRE
À PARTIR DE
14 ANS
VANAF 14 JAAR

60-90 Min.

Mitmachen statt motzen

Ein Besuch im Parlament soll das Interesse für demokratische Prozesse wecken und den Wähler von morgen informieren.

Vis une vraie expérience politique

Réveille ton intérêt pour les processus démocratiques, prends des initiatives et vis la politique de près.

Politiek van dichtbij beleven

Wek jouw interesse in democratische processen, bevorder jouw eigen initiatief, beleef politiek van heel dichtbij.

Demokratiefabrik

Eine interaktive Ausstellung im Parlament, die Reaktionen zu Themen wie Identität, Diskriminierung oder bürger-schaftlichem Engagement herausfordert.

Fabrique de la démocratie

Une exposition interactive au Parlement qui incite les jeunes à réagir sur différents thèmes tels que la discrimination, la morale ou la démocratie.

Democratiefabriek

Een interactieve tentoonstelling in het parlement die bij jongeren reacties oproept rondom thema's zoals discriminatie, ethiek of democratie.



60-120 Min.

IKOB KUNSTENTDEKKER

Lasst eurer Fantasie und Kreativität freien Lauf: Beim Museumsquiz, beim Malen oder Diskutieren: Sehen, hören und erleben!

Découverte de l'art à l'IKOB

Donne libre cours à ton imagination et à ta créativité : dans le quiz du musée, les activités de peinture et les discussions : regarde, écoute et expérimente !

IKOB Kunstontdekker

Laat jouw fantasie en creativiteit de vrije loop: bij de museumquiz, het tekenen of discuteren: zien, horen en beleven!



90 Min.



90 Min.

Raerener Töpfereimuseum

Bei diesem Workshop geht's ums Aufspüren von verborgenen Schätzen und Geschichten rund um Raerener Töpfereien.



60 Min.

Auf dem Ziegenhof

Ihr könnt die Tiere streicheln, beim Melken zuschauen und erfahrt mehr über die Käsezubereitung.

Für große + kleine Entdecker

2.5 km und 9 Erlebnisstationen zum Beobachten, Fühlen, Ausprobieren und Erfahren ab Parking Wesertalsperre.

Musée de la poterie à Raeren

Dans cet atelier, il est question de partir à la recherche de trésors cachés et d'histoires sur la poterie de Raeren.

Het Pottenbakkerijmuseum in Raeren

Tijdens deze workshop ga je op zoek naar verborgen schatten en verhalen rondom de pottenbakkerijen van weleer in Raeren.

À La Chèvrerie

Vous pourrez y caresser les animaux, assister à la traite et tout savoir sur la préparation du fromage et sur bien d'autres aspects.

Op de Geitenboerderij

Je kan er geiten strelen, kijken hoe ze gemolken worden, en je leert er hoe kaas gemaakt wordt.

Voor grote + kleine ontdekkers

2.5 km en 9 belevingsstations om te observeren, te voelen, uit te proberen en te ervaren. Vertrek vanaf de parking van de stuwdam op de Vesder.



„HÖRT IHR LEUTE, LASST EUCH SAGEN...“ :

Stadtführung mit der Nachtwächterin (abends) 2 Std : Mit Hellebarde und Lampe durch Eupens Gassen

QUERBEET

Erfahren Sie Wissenswertes zu Heilkraft, Bestimmungsmerkmalen, Symbolik, etc. von heimischen und fremdländischen Pflanzen im Viriditas-Garten in Eupen!

WEIHNACHTSMARKTTOUR

Flackernde Feuer, weihnachtliche Musik, verführerische Düfte so verzaubert der Weihnachtsmarkt, Hunderttausende Lichter schmücken und erleuchten die Eupener Innenstadt. **INKLUSIVE** Glühwein!

KRIPPENWANDERUNG

Ob mit oder ohne Schnee, Krippenwanderung ist ein Erlebnis für die ganze Familie. Mit viel Liebe zum Detail bauen die Krippenbauer Jahr für Jahr ihre Schätze auf.

PLANWAGENFAHRTEN

Erkunden Sie bei unseren Planwagenfahrten das Eupenerland und überzeugen sich von der schönen Gelegenheit, Geselligkeit und Natur optimal zu kombinieren.

« OYEZ, OYEZ, BRAVES GENS... » :

Stadtführung mit der Nachtwächterin (abends) 2 Std : Mit Hellebarde und Lampe durch Eupens Gassen

PURE NATURE

Approfondissez vos connaissances sur les pouvoirs thérapeutiques, les critères de classification, la symbolique, etc. des plantes locales et étrangères au jardin Viriditas d'Eupen !

VISITE DU MARCHÉ DE NOËL

Feux scintillants, musique de Noël et parfums envoûtants enchanteront le marché de Noël lors duquel des centaines de milliers de lumières orneront et éclaireront le centre d'Eupen. Vin chaud **COMPRIS !**

BALADE À LA DÉCOUVERTE DES CRÈCHES

Que la neige soit ou non au rendez-vous, la balade thématique autour des crèches est un événement qui réunit toute la famille. Année après année, les fabricants de crèches construisent leurs chefs-d'œuvre avec un grand souci du détail.

BALADE EN ROULOTTE BÂCHÉE

Notre roulette vous emmènera en balade à travers le pays d'Eupen et vous offrira un joli moment de convivialité en pleine nature.

SAISONALE FÜHRUNGEN VISITES GUIDÉES SAISONNIÈRES SEIZOENS- WANDELINGEN

“HOORT ALLEN HIERHEEN...”

Stadswandeling met nachtwachter ('s avonds) 2 uur: met hellebaard en lamp door de steegjes van Eupen

KRUIDIGE TUIN

Leer in de Viriditas-tuin in Eupen van alles over de genezende kracht van in- en uitheemse planten, kenmerken om ze te benoemen, hun symboliek, enz.

KERSTMARKTWANDELING

Flakkerend vuur, kerstmuziek, verleidelijke geuren. De kerstmarkt betoverd. Honderdduizenden lichtjes verlichten de binnenstad. **INCLUSIEF** Glühwein!

KERSTSTALLENWANDELING

Met of zonder sneeuw – een wandeling langs kerststallen is een belevenis voor het hele gezin. De kerststallenbouwers bouwen elk jaar opnieuw hun kunstwerken met oog voor details.

HUIFKARTOCHTEN

Verken vanop de huifkar de streek rondom Eupen en laat je verleiden door een unieke combinatie van gezelligheid en natuur.

ALLGEMEINE BEDINGUNGEN:

Diese Tagestouren müssen mindestens 3 Wochen im Voraus reserviert werden. Ab 40 Personen stehen den Gruppen 2 Stadtführer für eine Stadtbesichtigung zu Fuß zur Verfügung. Die Preise umfassen Führungen, Eintrittsgelder und ggf. Mahlzeiten (keine Getränke).

Eine Tagesfahrt erfolgt im eigenen Bus. Die Mahlzeit des Busfahrers ist frei. Die genaue Teilnehmerzahl ist 3 Tage vorher zu bestätigen. Sollte dies nicht geschehen und die Anzahl liegt unter der reservierten Personenzahl, wird die ursprünglich reservierte Personenzahl berechnet.

GRATIS BUSPARKPLÄTZE im Stadtzentrum finden Sie auf dem Werthplatz und auf der Frankendelle.

ZAHLUNG:

14 Tage vor dem Ausflug *50 € als Anzahlung auf unser Konto IBAN BE 25 7312 0050 0082. Den Rest nach Erhalt der Rechnung innerhalb von 8 Tagen.

ANNULIERUNG:

Bei einer Annulierung 2 Wochen vor dem bestätigten Termin werden 50 € Stornierungskosten berechnet. Das Tourist Info Büro behält sich das Recht vor, in Absprache mit dem Organisator, das Tagesprogramm abzuändern. Das Tourist Info Büro sowie die Reiseführer können nicht für Unfälle haftbar gemacht werden. Die genaue Teilnehmerzahl ist 3 Tage vorher zu bestätigen. Sollte dies nicht geschehen und die Anzahl liegt unter der reservierten Personenzahl, wird die ursprünglich reservierte Personenzahl berechnet.

CONDITIONS GÉNÉRALES :

Ces excursions doivent être réservées au moins 3 semaines à l'avance. À partir de 40 personnes, 2 guides accompagneront les groupes dans la visite à pied de la ville. Le prix comprend les visites guidées, les entrées et éventuellement les repas (boissons non comprises). Il convient de prévoir un bus pour l'excursion. Le repas du chauffeur de bus sera gratuit. Le nombre exact de participants doit être confirmé 3 jours à l'avance. À défaut de confirmation et si le nombre de participants est inférieur au nombre de réservations, c'est le nombre de réservations initiales qui sera facturé.

Des **PLACES DE STATIONNEMENT GRATUITES POUR LES BUS** se trouvent Place Werth et sur la Frankendelle.

PAIEMENT :

50 € d'acompte dans les meilleurs délais sur notre compte BE25 7312 0050 0082. Le reste après facturation. Une annulation est acceptée jusqu'à 2 semaines avant la date de l'excursion. Au-delà de cette date, une somme de 50,-€ sera facturée pour les frais. Le montant résiduel sera réglé dans les 8 jours suivant la réception de la facture.

ANNULATION :

En cas d'annulation 2 semaines avant la date confirmée, 50 € de frais d'annulation seront facturés. Le bureau Tourist Info se réserve le droit de modifier le programme du jour en accord avec le client. Le bureau Tourist Info et le guide ne peuvent être tenus pour responsables en cas d'accident.

ALGEMENE VOORWAARDEN:

Deze daguitstappen worden minimum drie weken op voorhand geboekt. Vanaf 40 deelnemers krijgen de groepen twee gidsen voor een stadswandeling toegewezen. De prijzen omvatten de gidsen, toegangsprices en evtl. maaltijden (exclusief dranken). Een daguitstap dient met eigen bus te gebeuren. De maaltijd van de buschauffeur wordt gratis aangeboden. Het exacte aantal deelnemers dient drie dagen op voorhand bevestigd te worden. Gebeurt dit niet en het aantal effectieve deelnemers ligt lager dan het aantal dat geboekt werd, dan wordt het aanvankelijk aantal gereserveerde deelnemers in rekening gebracht. **GRATIS BUSPARKING:** Bussen kunnen in het stadscentrum gratis parkeren op de Werthplatz en Frankendelle.

BETALING:

*50 Euro als voorschot op rekeningnummer (IBAN) BE25 7312 0050 0082. Het resterende bedrag na ontvangst van de rekening binnenen acht dagen.

ANNULATIE:

In geval van annulatie tot twee weken voor de bevestigde datum worden er 50 Euro annuleringskosten in rekening gebracht. Het Tourist Info bureau behoudt zich het recht voor om in overleg met de organisator het programma te wijzigen. Het Tourist Info bureau, noch de gidsen kunnen aansprakelijk gesteld worden voor eventuele ongevallen.





EUPEN | KELMIS | LONTZEN | RAEREN

MEETS

IHR
VIELSPRACHIGER
SEMINAR-
STANDORT!

Wir freuen uns, dass Sie eine Veran-
staltung in Ostbelgien planen.
Wir organisieren Ihre Tagung oder
Ihr Seminar.

UN LIEU
MULTILINGUE
POUR VOS
SÉMINAIRES !

Vous planifiez votre manifestation
dans l'est de la Belgique?
C'est avec plaisir que nous organi-
sons votre réunion ou votre sémi-
naire.

**UW MEERTALIGE
OMGEVING
VOOR
SEMINARIES!**

Het verheugt ons dat u uw evene-
ment plant in de Oostkantons.
Wij organiseren uw vergadering of
seminarie.



5 GUTE GRÜNDE

BEI UNS ZU TAGEN

1. Wir sprechen Ihre Sprache

2. Zentrale Lage

Die Region der kurzen Wege in der Euregio Maas-Rhein.

3. Umgebung und Natur

Im grünen 3-Länder-Eck gelegen, zwischen dem alten Galmeibergwerk und dem einzigartigen Hochmoor Hohes Venn.

4. Gastronomische Highlights

Die belgische Gastronomie ist für ihre Raffinesse und ihren Ideenreichtum weltbekannt.

5. Attraktives Rahmenprogramm

Kultur, Genuss, Natur oder Sport:

wir organisieren Ihr unvergessliches Rahmenprogramm.

5 BONNES RAISONS

D'ORGANISER VOS SÉMINAIRES CHEZ NOUS

1. Nous parlons votre langue

2. Situation centrale

Une région de proximité dans l'Euregio Meuse-Rhin

3. Environnement et nature

Dans le cadre verdoyant des trois frontières, entre les anciennes mines de calamine et les tourbières uniques en leur genre des Hautes Fagnes.

4. Des plaisirs gastronomiques d'exception

La gastronomie belge est mondialement réputée pour son raffinement et sa créativité.

5. Séduisant programme annexe pour les amateurs de culture, de gastronomie, de nature ou de sport :

Nous organisons pour vous un programme annexe inoubliable.

5 GOEDE REDENEN

BEI UNS ZU TAGEN

1. We spreken uw taal

2. Centrale ligging

De streek van de korte wegen in de Euregio Maas-Rijn.

3. Omgeving en natuur

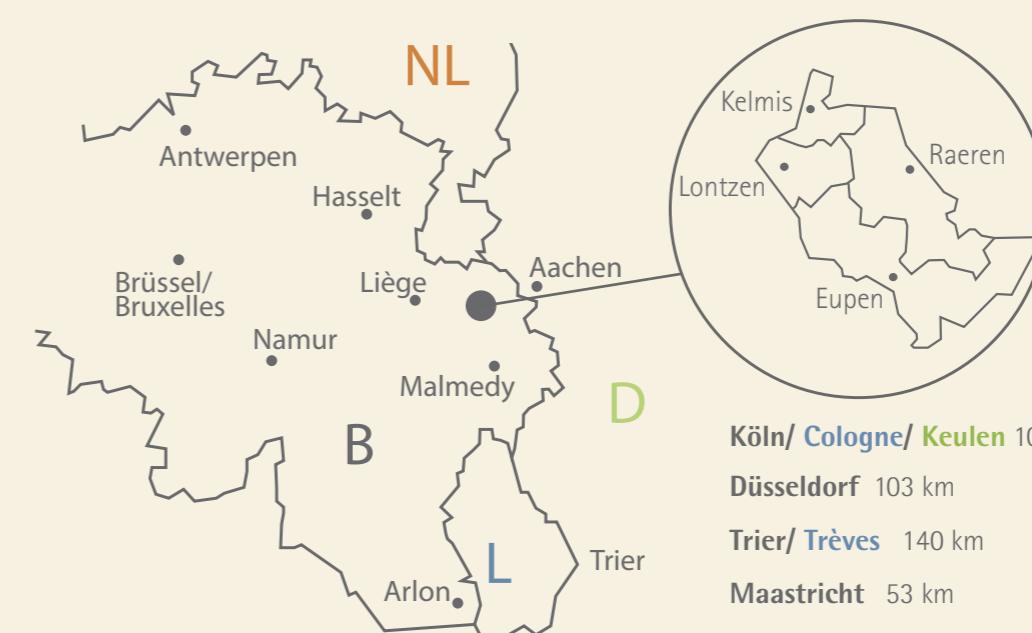
In het groene landschap van het Drielandenpunt tussen de oude zinkfabrieken en de unieke Hoge Venen.

4. Gastronomische highlights

De Belgische keuken is wereldwijd bekend om haar subtile en rijke ideeën.

5. Een aantrekkelijk programma

Cultuur, plezier, natuur en sport, wij organiseren voor u een onvergetelijk programma.



Köln/ Cologne/ Keulen 109 km

Düsseldorf 103 km

Trier/ Trèves 140 km

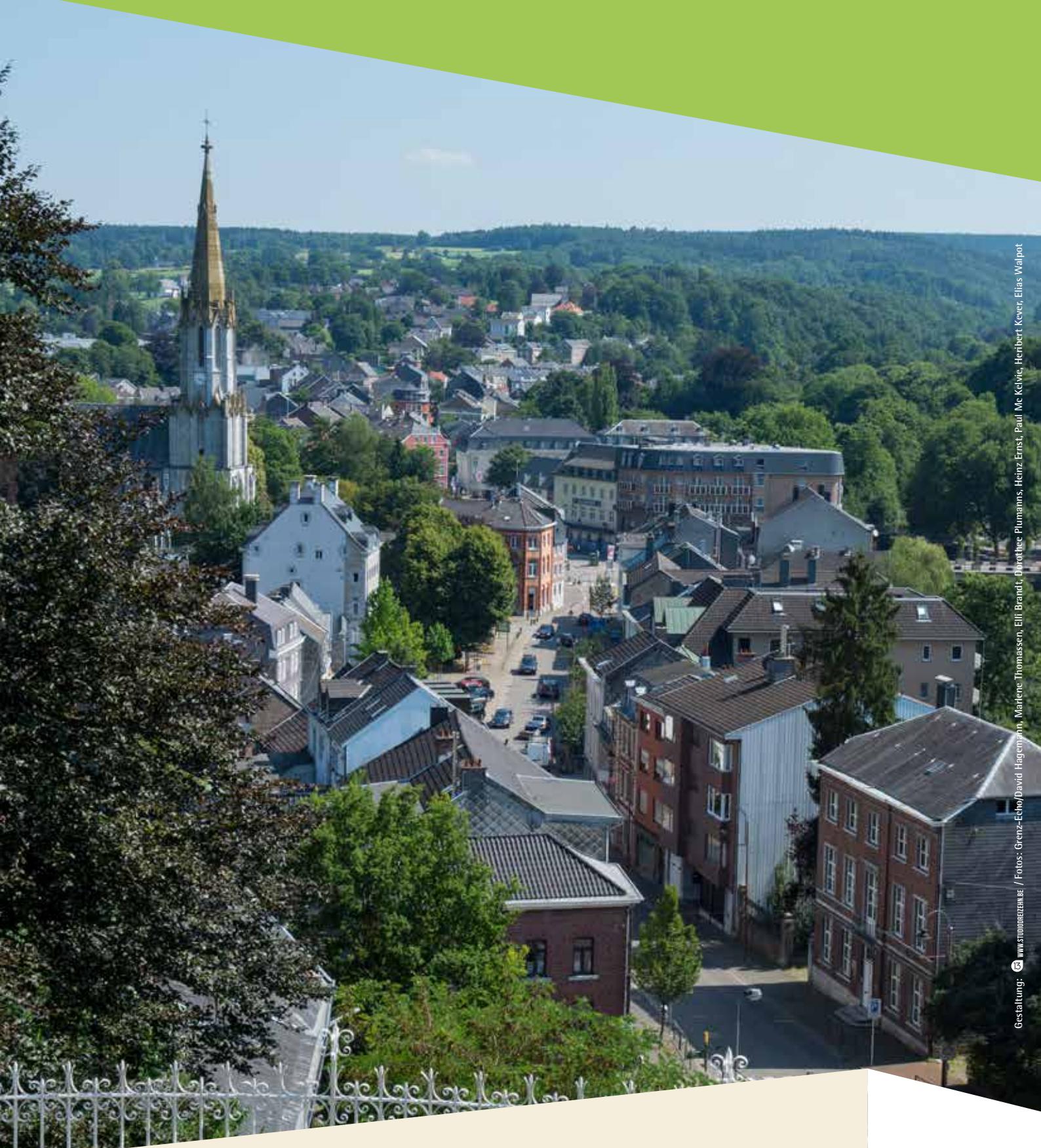
Maastricht 53 km

Lüttich/ Liège 42 km



Eine Initiative des Rates für Stadtmarketing der Stadt Eupen
Anmeldung + Information im
inscription + information chez
inschrijving + informatie in het

RAT FÜR STADTMARKETING
TOURIST INFO EUPEN
Marktplatz 7 - 4700 Eupen
Fon: +32 (0)87/55 34 50
info@eupen-info.be



TOURIST INFO
RAT FÜR STADTMARKETING
Marktplatz 7 - 4700 Eupen
Fon: +32 (0)87/55 34 50
info@eupen-info.be
www.eupenlives.be
f eupen lives

ÖFFNUNGSZEITEN
HEURES D'OUVERTURE OPENINGSUREN

- ↳ Mo Lu Ma: 9:00-12:00 & 13:00-17:00
 - ↳ Di-Fr Ma-Ve Di-Vr: 9:00-17:00
 - ↳ Sa Sa Za: 9:00-13:00
- Juli und August auch sonntags geöffnet
Également ouvert le dimanche en juillet et août
Juli en augustus ook open op zondag van
- ↳ 9:00-13:00

